

Sistema di freni a disco idraulici Giant

AVVISO IMPORTANTE

- Contattare il negozio o il rivenditore autorizzato Giant per informazioni sui dettagli di installazione e manutenzione.
- Leggere meticolosamente questo manuale prima di installare o lavorare sul sistema di freni a disco idraulici Giant.
- Non smontare né alterare questo prodotto.
- In caso di difficoltà, o di dubbi circa qualsiasi cosa specificata in questo manuale, contattare il rivenditore autorizzato Giant.

AVVISI PER LA SICUREZZA E INFORMAZIONI

A) Misure di sicurezza e considerazioni



AVVISO

- ✓ Questo sistema di frenatura è progettato per l'uso su biciclette con un singolo ciclista. L'utilizzo di questo sistema su qualsiasi altro veicolo o apparecchio annullerà la garanzia, ed è possibile che si verifichino gravi danni e lesioni alle persone.
- ✓ Prestare molta attenzione nel tenere lontane le dita dai rotori dei freni a disco. I rotori dei freni a disco sono affilati al punto da poter causare gravi lesioni alle dita se prese all'interno delle aperture del rotore in movimento.
- ✓ Se la bicicletta è coinvolta in una caduta o in un incidente, fermarsi e controllare in modo completo il funzionamento del sistema frenante, assicurandosi che: leva, pinza e rotore siano fissati saldamente alla bicicletta, i pattini siano installati e funzionino correttamente, il cavo funzioni agevolmente e che la leva sia salda quando si aziona il freno. Fare sempre controllare i freni da un meccanico qualificato o da un rivenditore autorizzato Giant in caso di qualsiasi dubbio.



ATTENZIONE

- ✓ I freni a disco, le pinze, i rotori e i pattini si riscaldano molto durante il normale utilizzo. NON toccare o tentare di riparare il rotore o la pinza; attendere un tempo sufficiente per permettere al sistema di raffreddarsi a sufficienza.
- ✓ Lo spessore dei pattini deve essere superiore a 2,5 mm (valori raccomandati). Accertare questo valore prima di ogni utilizzo. Tenere i pattini puliti e privi di olio o fluido idraulico. Sostituire i pattini se sono contaminati.
- ✓ La pulizia è una parte molto importante per qualsiasi manutenzione del Sistema di freni a disco idraulici Giant. Se i pattini o il rotore sono contaminati dall'olio, oppure se il sistema è contaminato con impurità, le prestazioni di frenatura saranno notevolmente compromesse.
- ✓ Assicurarsi che la guaina sia sempre ben fissata al telaio e/o alla forcella prima di ogni corsa. Non utilizzare una bicicletta sulla quale la guaina può entrare in contatto con gli pneumatici.

B) AVVISO

- ✓ Se non si ha familiarità con qualsiasi elemento per il montaggio e la manutenzione di questo sistema frenante, consultare un meccanico qualificato o il rivenditore Giant autorizzato per l'assistenza.
- ✓ Tenere il prodotto lontano dalla portata dei bambini per evitare potenziali rischi e pericoli.

MONTAGGIO E MANUTENZIONE

A) **NOTA:** Questo prodotto è compatibile solo con sistema Shimano ed è progettato per l'uso **ESCLUSIVO** con estensioni stelo Giant Contact SL, Contact e Connect.

B) ATTREZZI NECESSARI

- Chiave esagonale 3 mm
- Chiave esagonale 4 mm
- Chiave esagonale 5 mm
- Chiave Torx® T15
- Chiave Torx® T25

C) MONTAGGIO DEL ROTORE

▲AVVISO: Importante: L'uso del sistema di freni a disco idraulici Giant senza l'ausilio di un rotore autorizzato GIANT annullerà la garanzia. L'utilizzo di un rotore non autorizzato può portare a prestazioni di frenata imprevedibili, causando lesioni gravi, se non la morte. Rivolgersi ad un rivenditore autorizzato GIANT per informazioni sui rotori raccomandati.

- Rimuovere la ruota dalla bicicletta.
- Pulire il disco e la superficie di montaggio del mozzo con alcool isopropilico (NON utilizzare detergenti per freni a disco).
- Utilizzando una chiave TORX T25, collegare il rotore al mozzo utilizzando i bulloni forniti in dotazione e stringere a 4-6 Nm.
- Usare una sequenza a stella per serrare i bulloni del rotore. NON serrarli semplicemente in senso orario o antiorario. **(Figura C-1)**

NOTA: Assicurarsi che gli indicatori di direzione sul rotore puntino nella stessa direzione della rotazione della ruota.

▲ ATTENZIONE: NON TOCCARE IL DISCO SUBITO DOPO L'USO - SARÀ CALDO.

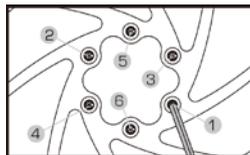


Figura C-1 Sequenza di montaggio del rotore

D) MONTAGGIO DELLA PINZA

- Per adattatori per montaggio piatto o su montante, tenere l'adattatore in modo che la stampigliatura "UP" sia orientata verso l'alto. Per l'uso senza adattatori, procedere direttamente alla fase successiva.
- Assemblare l'adattatore e la pinza anteriore, la coppia di serraggio è 5-7 Nm (4 mm) (**Figura D-1**)

NOTA: La coppia di serraggio è di 6-8 Nm (5 mm) per montaggio su montante.

- Allineare la pinza con i fori di montaggio del telaio/forcella.
- Fissare la pinza alla forcella o al telaio con due bulloni di montaggio, ma non serrarli completamente a questo punto del montaggio. (**Figura D-2**)

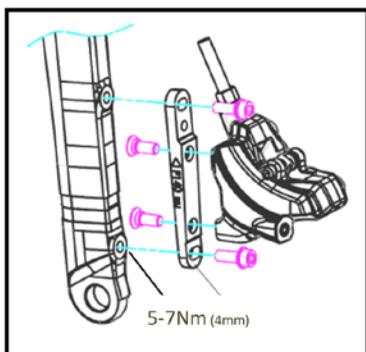


Figura D-1 Allineare la frontale con i fori di montaggio della forcella.

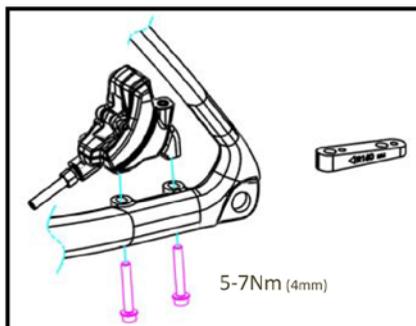


Figura D-2 Allineare la pinza posteriore con i fori di montaggio del telaio.

E) MONTAGGIO DELLA POMPA PISTONI (CILINDRO MAESTRO)

NOTA: I sistemi di freni a disco idraulici Giant sono stati progettati per l'utilizzo esclusivo con estensioni stelo Giant Contact SL, Contact e Connect.

- Montare la pompa pistoni (cilindro maestro) sull'estensione stelo assicurandosi che i tubi idraulici siano rivolti verso il basso
- Serrare i bulloni dello stelo seguendo la sequenza indicata (**Figura E-1**), la coppia di serraggio è 6 Nm (**Figura E-2**)

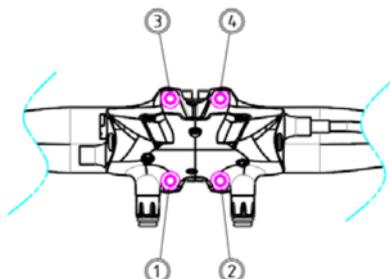


Figura E-1 Sequenza di serraggio

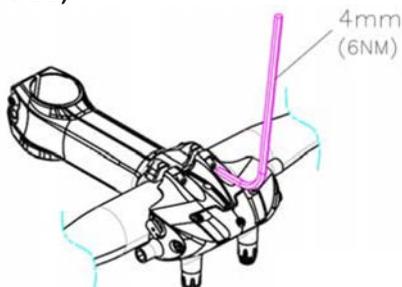


Figura E-2 La coppia di serraggio è 6 Nm

F) Installazione del cavo

- La guaina del cavo dei freni è costituita da due tipi di guaine (**guaina tubolare flessibile** e guaina incompressibile). **La guaina tubolare flessibile** serve come un adattatore che protegge la guaina della leva del freno da eventuali danni causati dalla guaina incompressibile. La guaina incompressibile fornirà le migliori prestazioni di frenata. Per l'installazione del cavo, tagliare la guaina incompressibile per accomodare il manubrio di larghezza preferita. Assicurarsi di tagliare con precisione per minimizzare curve strette ed angoli acuti per ottimizzare la sensazione della leva del freno. Verificare che la guaina sia tagliata in modo uniforme, e che non siano esposte sfilacciate e trefoli (**Figura F-1**). Per ottenere le migliori prestazioni di frenata, utilizzare una guaina incompressibile con trefoli lineari e **tenere la guaina tubolare flessibile il più corta possibile.**

Figura F-1



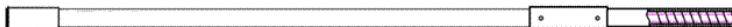
- La guaina metallica flessibile (**Figura F-2**) serve come un adattatore di protezione che impedisce alla guaina di controllo di essere danneggiata dalla guaina incompressibile, ed aiuta anche a ridurre l'attrito del cavo per il funzionamento regolare

Figura F-2



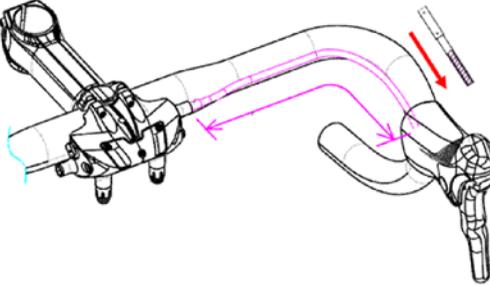
- Montare la guaina incompressibile alla guaina flessibile come mostrato (**Figura F-3**)

Figura F-3



- Inserire l'estremità maschio di **F-2** nella guaina di controllo e l'estremità rivestita di **F-3** nella pompa pistoni (cilindro maestro), facendo correre guaina all'interno o all'esterno della prima curva del manubrio come mostrato di seguito (**Figura F-4**).

Figura F-4



G) Collegamento del cavo del freno e del cilindro maestro

- Allentare la vite del cavo del freno sul cilindro maestro. **(Figura G-1)**

NOTA: Durante questa procedura assicurarsi di inserire saldamente la chiave Torx® T15 sulla vite per evitare eventuali problemi di smontaggio.

- Far correre il cavo attraverso l'unità di controllo, le guaine e attraverso il cilindro maestro. Tendere bene il cavo, facendo attenzione a NON aggiungere alcun carico al cilindro del freno. **(Figura G-1)**
- Serrare la vite del cavo Torx T15 sul relativo cilindro, la coppia massima è di 4,5 Nm.
- Assicurarsi che il cavo del freno sia fissato, tagliare il cavo non necessarie ed aggiungere le punte dei cavi.

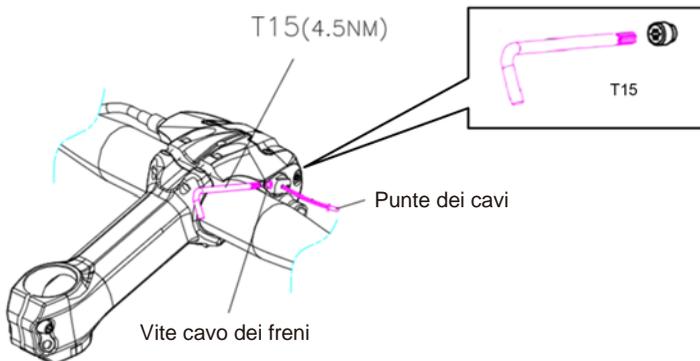


Figura G-1 Tirare il cavo e stringere

- Per allineare la pinza, fissare saldamente la ruota in base al Manuale d'uso della bicicletta, tirare la con fermezza leva del freno e tenerla premuto per allineare automaticamente la pinza sul rotore mentre si stringono i bulloni di fissaggio con una coppia di 5-7 Nm **(Figura G-2)**.

NOTA: La coppia di serraggio è di 6-8 Nm (5 mm) per montaggio su montante.

NOTA: NON attivare MAI il sistema di freni senza che un rotore o una pinza lo blocchi, diversamente sarà necessario eseguire di nuovo lo spurgo dei freni **(Vedi Sezione I)**

- Rilasciare la leva e controllare che i pattini siano allineati in modo uguale e che la ruota giri liberamente senza contatto tra il rotore ed i pattini dei freni.
- Tirare la leva del freno 10 volte per allungare cavo e la guaina per assicurarsi che non ci sia aria all'interno del sistema idraulico. I cavi nuovi si allungheranno un po' dopo l'installazione iniziale, ripetere il processo di serraggio del cavo per mantenere le corrette prestazioni.

NOTA: Se si trova dell'aria nel sistema, fare riferimento alla **Sezione I** del presente manuale

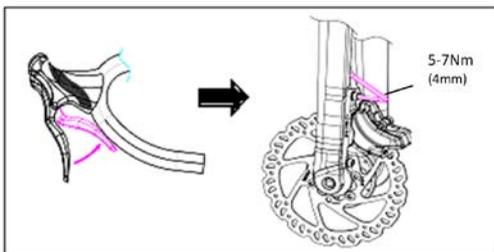


Figura G-2 Tirare la leva del freno e stringere la pinza con una coppia di 5-7 Nm

H) Sostituzione dei pattini

⚠ AVVISIO: Importante: L'uso del sistema di freni a disco idraulici Giant senza l'ausilio di pattini autorizzati GIANT annullerà la garanzia. L'utilizzo di pattini non autorizzati può portare a prestazioni di frenata imprevedibili, causando lesioni gravi, se non la morte. Rivolgersi ad un rivenditore autorizzato GIANT per informazioni sui pattini raccomandati.

⚠ ATTENZIONE: I pattini devono essere sostituiti quando lo spessore totale è inferiore a 2,5 mm (materiale di frizione e piastra di metallo) oppure quando appare l'indicatore di usura dei pattini. **(Figura H-1)**

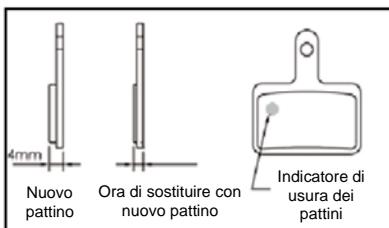


Figura H-1 Identificare pattini dei freni usurati

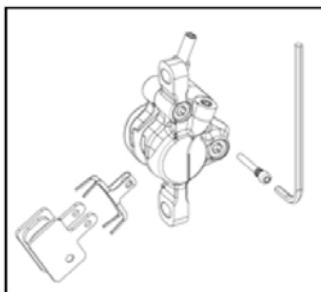


Figura H-2 Montaggio della pinza

- Rimuovere la ruota dalla bicicletta.
 - Allentare il bullone dei pattini dei freni utilizzando una chiave esagonale da 3 mm.
 - Tirare la coppiglia dal bullone dei pattini dei freni – prestare attenzione a non perdere questo pezzo **(Figura H-2)**
 - Mettere da parte il bullone e la coppiglia. Prestare attenzione a conservare il gruppo della molla per un uso successivo.
 - Rimuovere i pattini dall'estremità inferiore della pinza.
 - Installare i nuove pattini ed il gruppo della molla sulle pinze invertendo la procedura di rimozione.
 - Rimettere il bullone dei pattini dei freni nella pinza e ricollegare la coppiglia. Serrare il bullone dei pattini dei freni.
 - Ripetere l'operazione per l'altra pinza e regolare il cavo o l'allineamento dei pattini, se necessario.
 - Contattare il rivenditore autorizzato Giant per ulteriori dettagli, se necessario.
- ▲ AVVISO:** Quando i pattini dei freni sono usurati, assicurarsi di sostituire entrambi i pattini, in questo modo si garantisce la stessa distanza di 0,3 mm tra il rotore ed i pattini. Una distanza irregolare può pregiudicare gravemente la frenata e provocare gravi lesioni.

I) Spurgo del sistema

- Utilizzare sempre olio minerale per il freno a disco idraulico Giant.
- Il sistema deve essere spurgato sempre dopo avere accorciato o sostituito il tubo, o dopo avere aperto - in qualsiasi momento - il sistema all'aria.
- Se l'azione del freno sembra spugnosa, è possibile migliorare le prestazioni spurgando di nuovo il sistema.
- Se questo è il caso, contattare il rivenditore autorizzato Giant o un meccanico qualificato esperto di biciclette per risolvere il problema.
- Contattare il negozio o il rivenditore Giant autorizzato per ulteriori informazioni dettagliate sullo spurgo dei prodotti che non si trovano in questo manuale.

J) AVVISO

- Non premere la sezione cerchiata del cilindro prima che sia stato completato il montaggio del freno. Premendo il cilindro prima dell'assemblaggio può causare prestazioni impreviste di frenata. **(Figura J-1)**
- Non rimuovere le viti dal tappo idraulico che si trova nella sezione cerchiata del cilindro, la rimozione della vite può causare guasti imprevedibili **(Figura J-2)**

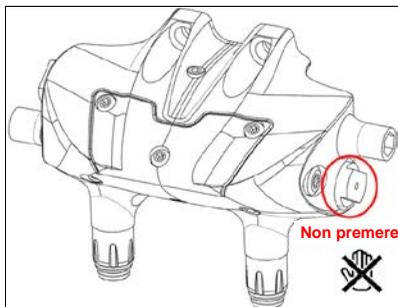


Figura J-1 Non premere il cilindro

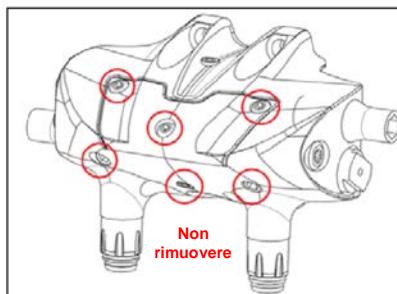


Figura J-2 Non rimuovere le viti

CONTROLLO DI SICUREZZA

Controllare quanto segue prima di utilizzare la bicicletta. Contattare il rivenditore autorizzato Giant in caso di difficoltà, o se si hanno dei dubbi o si riscontrano problemi con quanto segue.

- Fare girare la ruota per essere sicuri che i rotori non siano danneggiati e siano allineati, senza contatto o sfregamento tra il rotore ed i pattini dei freni
- Controllare che i freni anteriori e posteriori funzionino correttamente e senza rumori anomali.
- Controllare che il rotore del freno a disco sia intatto, senza crepe e deformazioni.
- Assicurarsi che pattini e rotore siano mantenuti puliti e privi di olio o da contaminazioni a base di grasso.
- Controllare lo spessore dei pattini dei freni – lo spessore totale è superiore a valori raccomandati (**Figura H-1**).
- Controllare che il cavo e la guaina non presentino sfilacciature, segni di attrito eccessivo o danni.

GARANZIA LIMITATA GIANT

Giant garantisce il suo Sistema di freni a disco idraulici per un periodo di due (2) anni dalla data di acquisto solo all'acquirente originale.

This warranty applies only to this product when purchased new from an Authorized Giant Dealer and assembled by that dealer at the time of purchase.

LIMITED REMEDY

Unless otherwise provided, the sole remedy under the above warranty, or any implied warranty, is limited to the replacement of defective parts with those of equal or greater value at the sole discretion of Giant. This warranty extends from the date of purchase, applies only to the original owner, and is not transferable. In no event shall Giant be responsible for any direct, incidental or consequential damages, including, without limitation, damages for personal injury, property damage, or economic losses, whether based on contract, warranty, negligence, product liability, or any other theory.

EXCLUSIONS

The above warranty, or any implied warranty, does not cover:

- Normal wear and tear on parts in situations where there are no assembly or material defects.
- Consumable components including wires, cables, and brake pads.
- Products serviced by other than an Authorized Giant dealer.
- Modifications of the product from its original condition.
- Use of this product for abnormal, competition and/or commercial activities or for purposes other than those for which this product was designed.
- Damage caused by failing to follow the User's Manual.
- Paint, finish and decal damage resulting from taking part in competitions, jumping, downhill and/or training for such activities or events or as a result of exposing the product to, or operating the product in, severe conditions or climates.
- Labor charges for part replacement or changeover.

Except as is provided by this warranty and subject to all additional warranties, Giant and its employees and agents shall not be liable for any loss or damage whatsoever (including incidental and consequential loss or damage caused by negligence or default) arising from or concerning any Giant product. Giant makes no other warranties, express or implied. All implied warranties, including the warranties of merchantability and fitness for a particular purpose are limited in duration to that of the express warranties stated above.

Any claim against this warranty must be made through an Authorized Giant Dealer or distributor. The purchase receipt or other proof of the date of purchase is required before a warranty claim may be processed.

Claims made outside the country of purchase may be subject to fees and additional restrictions.

Warranty duration and details may differ by country. This warranty gives you

specific legal rights, and you may also have other rights which may vary from place to place. THIS WARRANTY DOES NOT AFFECT YOUR STATUTORY RIGHTS.